Instruction Manual ①

OMRON

IM1-HEM-7143-E-02-04/2022
5674676-0B

Automatic Upper Arm Blood Pressure Monitor

M2 (HEM-7143-E)

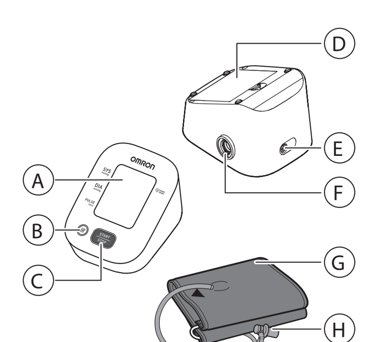
English

Read Instruction manual ① and ② before use.

For symbols information, refer to "Symbols Description" on the back side of the another "Instruction manual ①".

UK CA 0086 CE 0197

All for Healthcare



Ⓐ **Display**
Ⓑ **[Memory] button**
Ⓒ **[START/STOP] button**
Ⓓ **Battery compartment**
Ⓔ **AC adapter jack**
Ⓕ **Air jack**
Ⓖ **Arm cuff**
Ⓗ **Air plug**
Ⓘ **Air tube**

Introduction

Thank you for purchasing the M2 Automatic Upper Arm Blood Pressure Monitor. This blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means this monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

Safety Instructions

This instruction manual provides you with important information about the M2 Automatic Upper Arm Blood Pressure Monitor. To ensure the safe and proper use of this monitor, READ and UNDERSTAND all of these instructions. **If you do not understand these instructions or have any questions, contact your OMRON retail outlet or distributor before attempting to use this monitor. For specific information about your own blood pressure, consult with your physician.**

Intended Use

This device is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in adult patient population. This monitor detects the appearance of irregular heartbeats during measurement and indicates this via a symbol with readings. It is mainly designed for general household use.

Receiving and Inspection

Remove this monitor from the packaging and inspect for damage. If this monitor is damaged, DO NOT USE and consult with your OMRON retail outlet or distributor.

Important Safety Information

Read the Important Safety Information in this instruction manual before using this monitor. Follow this instruction manual thoroughly for your safety.
Keep for future reference. For specific information about your own blood pressure, CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.

⚠Warning — **Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.**

- **DO NOT use this monitor on infants, toddlers, children or persons who cannot express themselves.**
- **DO NOT adjust medication based on readings from this blood pressure monitor. Take medication as prescribed by your physician. ONLY a physician is qualified to diagnose and treat high blood pressure.**
- **DO NOT use this monitor on an injured arm or an arm under medical treatment.**
- **DO NOT apply the arm cuff on your arm while on an intravenous drip or blood transfusion.**
- **DO NOT use this monitor in areas containing high frequency (HF) surgical equipment, magnetic resonance imaging (MRI) equipment, computerized tomography (CT) scanners. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.**
- **DO NOT use this monitor in oxygen rich environments or near flammable gas.**
- **Consult with your physician before using this monitor if you have common arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation; arterial sclerosis; poor perfusion; diabetes; pregnancy; pre-eclampsia or renal disease. NOTE that any of these conditions in addition to patient motion, trembling, or shivering may affect the measurement reading.**
- **NEVER diagnose or treat yourself based on your readings. ALWAYS consult with your physician.**
- **To help avoid strangulation, keep the air tube and AC adapter cable away from infants, toddlers and children.**
- **This product contains small parts that may cause a choking hazard if swallowed by infants, toddlers and children.**

AC Adapter (optional accessory) Handling and Usage

- **DO NOT use the AC adapter if this monitor or the AC adapter cable is damaged. If this monitor or the cable is damaged, turn off the power and unplug the AC adapter immediately.**
- **Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet. DO NOT use in a multi-outlet plug.**
- **NEVER plug in or unplug the AC adapter from the electric outlet with wet hands.**
- **DO NOT disassemble or attempt to repair the AC adapter.**

Battery Handling and Usage

- **Keep batteries out of the reach of infants, toddlers and children.**

⚠Caution — **Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient, or cause damage to the equipment or other property.**

- **Stop using this monitor and consult with your physician if you experience skin irritation or discomfort.**
- **Consult with your physician before using this monitor on an arm where intravascular access or therapy, or an arteriovenous (A-V) shunt, is present because of temporary interference to blood flow and could result in injury.**
- **Consult with your physician before using this monitor if you have had a mastectomy.**
- **Consult with your physician before using this monitor if you have severe blood flow problems or blood disorders as cuff inflation can cause bruising.**
- **DO NOT take measurements more often than necessary because bruising, due to blood flow interference, may occur.**
- **ONLY inflate the arm cuff when it is applied on your upper arm.**
- **Remove the arm cuff if it does not start deflating during a measurement.**
- **DO NOT use this monitor for any purpose other than measuring blood pressure.**
- **During measurement, make sure that no mobile device or any other electrical device that emit electromagnetic fields is within 30 cm of this monitor. This may result in incorrect operation of the monitor and/or cause an inaccurate reading.**
- **DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.**
- **DO NOT use in a location where there is moisture or a risk of water splashing this monitor. This may damage this monitor.**
- **DO NOT use this monitor in a moving vehicle such as in a car or on an aircraft.**
- **DO NOT drop or subject this monitor to strong shocks or vibrations.**
- **DO NOT use this monitor in places with high or low humidity or high or low temperatures. Refer to section 3.**
- **During measurement, observe the arm to ensure that the monitor is not causing prolonged impairment to blood circulation.**
- **DO NOT use this monitor in high-use environments such as medical clinics or physician offices.**
- **DO NOT use this monitor with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation of the devices and/or cause an inaccurate reading.**
- **Avoid bathing, drinking alcohol or caffeine, smoking, exercising and eating for at least 30 minutes before taking a measurement.**
- **Rest for at least 5 minutes before taking a measurement.**
- **Remove tight-fitting or thick clothing from your arm while taking a measurement.**
- **Remain still and DO NOT talk while taking a measurement.**
- **ONLY use the arm cuff on persons whose arm circumference is within the specified range of the cuff.**
- **Ensure that this monitor has acclimated to room temperature before taking a measurement. Taking a measurement after an extreme temperature change could lead to an inaccurate reading. OMRON recommends waiting for approximately 2 hours for the monitor to warm up or cool down when the monitor is used in an environment within the temperature specified as operating conditions after it is stored either at the maximum or at the minimum storage temperature. For additional information on operating and storage/transport temperature, refer to section 3.**
- **DO NOT use this monitor after the durable period has ended. Refer to section 3.**
- **DO NOT crease the arm cuff or the air tube excessively.**
- **DO NOT fold or kink the air tube while taking a measurement. This may cause an injury by interrupting blood flow.**
- **To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.**
- **ONLY use the AC adapter, arm cuff, batteries and accessories specified for this monitor. Use of unsupported AC adapters, arm cuffs and batteries may damage and/or may be hazardous to this monitor.**
- **ONLY use the approved arm cuff for this monitor. Use of other arm cuffs may result in incorrect readings.**
- **Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising of the arm where the cuff is applied. NOTE: refer to "If your systolic pressure is more than 210 mmHg" in section 6 of instruction manual ② for additional information.**

AC Adapter (optional accessory) Handling and Usage

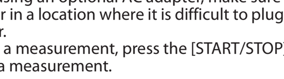
- **Fully insert the AC adapter into the outlet.**
- **When unplugging the AC adapter from the outlet, be sure to safely pull from the AC adapter. DO NOT pull from the AC adapter cable.**
- **When handling the AC adapter cable:**
  DO NOT damage it.
  DO NOT break it.
  DO NOT tamper with it.
  DO NOT pinch it.
  DO NOT forcibly bend or pull it.
  DO NOT twist it.
  DO NOT use it if it is gathered in a bundle.
  DO NOT place it under heavy objects.
- **Wipe any dust off of the AC adapter.**
- **Unplug the AC adapter when not in use.**
- **Unplug the AC adapter before cleaning this monitor.**

Battery Handling and Usage

- **DO NOT insert batteries with their polarities incorrectly aligned.**
- **ONLY use 4 "AA" alkaline or manganese batteries with this monitor. DO NOT use other types of batteries. DO NOT use new and used batteries together. DO NOT use different brands of batteries together.**
- **Remove batteries if this monitor will not be used for a long period of time.**
- **If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult with your physician immediately.**
- **If battery fluid should get on your skin, wash your skin immediately with plenty of clean, lukewarm water. If irritation, injury or pain persists, consult with your physician.**
- **DO NOT use batteries after their expiration date.**
- **Periodically check batteries to ensure they are in good working condition.**

General Precautions

- When you take a measurement on the right arm, the air tube should be at the side of your elbow. Be careful not to rest your arm on the air tube.



- Blood pressure may differ between the right and left arm, and may result in a different measurement value. Always use the same arm for measurements. If the values between both arms differ substantially, check with your physician on which arm to use for your measurements.
- When using an optional AC adapter, make sure not to place your monitor in a location where it is difficult to plug and unplug the AC adapter.
- To stop a measurement, press the [START/STOP] button while taking a measurement.

Battery Handling and Usage

- Disposal of used batteries should be carried out in accordance with local regulations.
- The supplied batteries may have a shorter life span than new batteries.

1. Error Messages and Troubleshooting

If any of the below problems occur during measurement, check to make sure that no other electrical device is within 30 cm. If the problem persists, please refer to the table below.

Display/ Problem	Possible Cause	Solution
E1 appears or the arm cuff does not inflate.	The [START/STOP] button was pressed while the arm cuff is not applied.	Press the [START/STOP] button again to turn the monitor off. After inserting the air plug securely and applying the arm cuff correctly, press the [START/STOP] button.
	Air plug is not completely plugged into the monitor.	Insert the air plug securely.
	The arm cuff is not applied correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 4 of instruction manual ②.
	Air is leaking from the arm cuff.	Replace the arm cuff to the new one. Refer to section 10 of instruction manual ②.
E2 appears or a measurement cannot be complete after the arm cuff inflates.	You move or talk during a measurement and the arm cuff does not inflate sufficiently.	Remain still and do not talk during a measurement. If "E2" appears repeatedly, inflate the arm cuff manually until the systolic pressure is 30 to 40 mmHg above your previous readings. Refer to section 6 of instruction manual ②.
	Due to the systolic pressure is above 210 mmHg, a measurement cannot be taken.	
E3 appears	The arm cuff is inflated exceeding the maximum allowable pressure.	Do not touch the arm cuff and/or bend the air tube while taking a measurement. If inflating the arm cuff manually, refer to section 6 of instruction manual ②.
E4 appears	You move or talk during a measurement. Vibrations disrupt a measurement.	Remain still and do not talk during a measurement.
E5 appears	The pulse rate is not detected correctly.	Apply the arm cuff correctly, then take another measurement. Refer to section 4 of instruction manual ②. Remain still and sit correctly during a measurement. If the "[symbol]" symbol continues to appear, we recommend you to consult with your physician.
[symbol] / [symbol] / [symbol] appears		
[symbol] does not flash during a measurement		
Er appears	The monitor has malfunctioned.	Press the [START/STOP] button again. If "Er" still appears, contact your OMRON retail outlet or distributor.
[battery symbol] flashes	Batteries are low.	Replacing all 4 batteries with new ones is recommended. Refer to section 3 of instruction manual ②.
A1 and [battery symbol] appears or the monitor is turned off unexpectedly during a measurement.	Batteries are depleted.	Immediately replace all 4 batteries with new ones. Refer to section 3 of instruction manual ②.
Nothing appears on the display of the monitor.	Batteries are depleted.	
	Battery polarities are not properly aligned.	Check the battery installation for proper placement. Refer to section 3 of instruction manual ②.
Readings appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, and/or how you apply the arm cuff, may affect your blood pressure. Review section 2 of instruction manual ②.	
Any other problems occur.	Press the [START/STOP] button to turn the monitor off, then press it again to take a measurement. If the problem continues, remove all batteries and wait for 30 seconds. Then re-install batteries. If the problem still persists, contact your OMRON retail outlet or distributor.	

2. Maintenance

2.1 Maintenance

To protect your monitor from damage, follow the directions below:

- Changes or modifications not approved by the manufacturer will void the user warranty.

⚠Caution
- DO NOT disassemble or attempt to repair this monitor or other components. This may cause an inaccurate reading.

2.2 Storage

Keep your monitor in the storage case when not in use.

1. Remove the arm cuff from the monitor.

⚠Caution
- To unplug the air plug, pull on the plastic air plug at the base of the tube, not the tube itself.

2. Gently fold the air tube into the arm cuff.

Note
- Do not bend or crease the air tube excessively.

3. Place your monitor and other components in the storage case.

Do not store your monitor and other components:

- If your monitor and other components are wet.
- In locations exposed to extreme temperatures, humidity, direct sunlight, dust or corrosive vapors such as bleach.
- In locations exposed to vibrations or shocks.

2.3 Cleaning

- Do not use any abrasive or volatile cleaners.
- Use a soft dry cloth or a soft cloth moistened with mild (neutral) detergent to clean your monitor and arm cuff and then wipe them with a dry cloth.
- Do not wash or immerse your monitor and arm cuff or other components in water.
- Do not use gasoline, thinners or similar solvents to clean your monitor and arm cuff or other components.

2.4 Calibration and Service

- The accuracy of this blood pressure monitor has been carefully tested and is designed for a long service life.
- It is generally recommended to have the unit inspected every two years to ensure correct functioning and accuracy. Please consult your authorised OMRON dealer or the OMRON Customer Service at the address given on the packaging or attached literature.

3. Specifications

Product category	Electronic Sphygmomanometers
Product description	Automatic Upper Arm Blood Pressure Monitor
Model (Code)	M2 (HEM-7143-E)
Display	LCD digital display
Cuff pressure range	0 to 299 mmHg
Blood pressure measurement range	SYS: 60 to 260 mmHg DIA: 40 to 215 mmHg
Pulse measurement range	40 to 180 beats / min.
Accuracy	Pressure: ±3 mmHg Pulse: ±5% of display reading
Inflation	Automatic by electric pump
Deflation	Automatic pressure release valve
Measurement method	Oscillometric method
Operation mode	Continuous operation
IP classification	Monitor: IP20 Optional AC adapter: IP21 for HHP-CM01, IP22 for HHP-BFH01
Rating	DC6 V 4 W
Power source	4 "AA" batteries 1.5 V or optional AC adapter (INPUT AC 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0.12 - 0.065 A)
Battery life	Approximately 900 measurements (Using new alkaline batteries and included arm cuff. Depending on the type of battery and arm cuff.)
Durable period (Service life)	Monitor: 5 years Arm cuff: 5 years Optional AC adapter: 5 years
Operating conditions	+10 to +40°C / 15 to 90% RH (non-condensing) / 800 to 1060 hPa
Storage / Transport conditions	-20 to +60°C / 10 to 90% RH (non-condensing)
Weight	Monitor: approximately 250 g (not including batteries) Arm cuff: approximately 110 g
Dimensions (approximately value)	Monitor: 103 mm (W) × 82 mm (H) × 140 mm (L) Arm cuff: 146 mm × 466 mm (air tube: 610 mm)
Cuff circumference applicable to the monitor	17 to 42 cm (included arm cuff: 22 to 32 cm)
Memory	Stores up to 30 readings
Contents	Monitor, arm cuff (HEM-CR24), 4 "AA" batteries, storage case, Instruction Manual ① and ②
Protection against electric shock	Internally powered ME equipment (when using only batteries) Class II ME equipment (optional AC adapter)
Applied part	Type BF (arm cuff)

Note
- These specifications are subject to change without notice.
- This monitor is clinically investigated according to the requirements of EN ISO 81060-2:2014 and complies with EN ISO 81060-2:2014 and EN ISO 81060-2:2019+A1:2020 (excluding pregnant and pre-eclampsia patients). In the clinical validation study, K5 was used on 85 subjects for determination of diastolic blood pressure.
- IP classification is degrees of protection provided by enclosures in accordance with IEC 60529. This monitor and optional AC adapter are protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater such as a finger. The optional AC adapter HHP-CM01 is protected against vertically falling water drops which may cause issues during a normal operation. The optional AC adapter HHP-BFH01 is protected against oblique falling water drops which may cause issues during a normal operation.
- Operation mode classification complies with IEC 60601-1.

4. Limited Warranty

Thank you for buying an OMRON product. This product is constructed of high quality materials and great care has been taken in its manufacturing. It is designed to give you every satisfaction, provided that it is properly operated and maintained as described in the instruction manual.
This product is warranted by OMRON for a period of 3 years after the date of purchase. The proper construction, workmanship and materials of this product is warranted by OMRON. During this period of warranty OMRON will, without charge for labour or parts, repair or replace the defect product or any defective parts.
The warranty does not cover any of the following:
A. Transport costs and risks of transport.
B. Costs for repairs and / or defects resulting from repairs done by unauthorised persons.
C. Periodic check-ups and maintenance.
D. Failure or wear of optional parts or other attachments other than the main device itself, unless explicitly warranted above.
E. Costs arising due to non-acceptance of a claim (those will be charged for).
F. Damages of any kind including personal caused accidentally or from misuse.
G. Calibration service is not included within the warranty.
H. Optional parts have a one (1) year warranty from date of purchase. Optional parts include, but are not limited to the following items: cuff and cuff tube.

Should warranty service be required please apply to the dealer whom the product was purchased from or an authorised OMRON distributor. For the address refer to the product packaging / literature or to your specialised retailer. If you have difficulties in finding OMRON customer services, contact us for information:
www.omron-healthcare.com

Repair or replacement under the warranty does not give rise to any extension or renewal of the warranty period.
The warranty will be granted only if the complete product is returned together with the original invoice / cash ticket issued to the consumer by the retailer.

5. Guidance and Manufacturer's Declaration

- This blood pressure monitor is designed according to the European Standard EN1060, Non-invasive sphygmomanometers Part 1: General Requirements and Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems.
- The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.omron-healthcare.com
- This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan. The Core component for OMRON blood pressure monitors, which is the Pressure Sensor, is produced in Japan.
- Please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which you are established about any serious incident that has occurred in relation to this device.

Important information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

HEM-7143-E manufactured by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforms to EN60601-1-2:2015 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard.
Further documentation in accordance with this EMC standard is available at: www.omron-healthcare.com.
Refer to the EMC information for HEM-7143-E on the website.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed of, with other household wastes at the end of its working life.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can return this item for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

Mode d'emploi ①

Tensiomètre automatique brassard

M2 (HEM-7143-E)

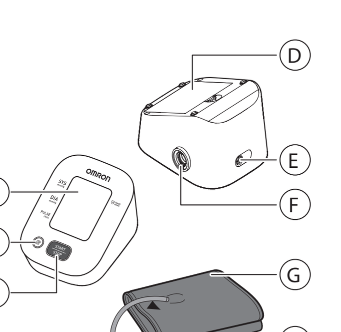
Français

Lire le mode d'emploi ① et ② avant l'utilisation.

Pour plus d'informations sur les symboles, se reporter à la section « Description des symboles » au dos de l'autre « Mode d'emploi ① ».

CARTON + PAPIER A TRIER

UK CA 0086 CE 0197



Ⓐ **Affichage**
Ⓑ **Bouton [Memory]**
Ⓒ **Bouton [START/STOP]**
Ⓓ **Compartiment des piles**
Ⓔ **Prise pour l'adaptateur secteur**
Ⓕ **Prise à air**
Ⓖ **Brassard**
Ⓗ **Prise de gonflage**
Ⓘ **Tuyau à air**

Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition du tensiomètre automatique brassard M2. Ce tensiomètre fonctionne sur le principe de l'oscillométrie pour mesurer votre pression artérielle. Cela signifie qu'il détecte la circulation de votre sang dans l'artère brachiale et la convertit en une mesure numérique.

Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous fournit des informations importantes sur le tensiomètre automatique brassard M2. Pour une utilisation sûre et correcte de ce tensiomètre, LIRE et COMPRENDRE toutes ces instructions. **Si vous ne comprenez pas ces instructions ou avez des questions, contactez votre détaillant ou votre revendeur OMRON avant d'essayer d'utiliser ce tensiomètre. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, consultez votre médecin.**

Utilisation prévue

Ce tensiomètre numérique est conçu pour mesurer la pression artérielle et le pouls chez les patients adultes. Ce tensiomètre détecte les pulsations cardiaques irrégulières pendant la mesure et l'indique par le biais d'un symbole accompagnant les résultats. Il a été conçu essentiellement pour une utilisation générale à domicile.

Réception et inspection

Retirer ce tensiomètre de son emballage et vérifier qu'il n'est pas endommagé. S'il est endommagé, NE PAS L'UTILISER et consulter votre détaillant ou votre revendeur OMRON.

Informations importantes sur la sécurité

Lire les informations importantes sur la sécurité dans ce mode d'emploi avant d'utiliser ce tensiomètre. Suivre attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité.
Le conserver pour s'y référer ultérieurement. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, CONSULTER VOTRE MÉDECIN.

⚠Avertissement — **Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves lésions.**

- **NE PAS utiliser ce tensiomètre sur des nourrissons, des tout-petits, des enfants ou des personnes qui ne peuvent pas s'exprimer.**
- **NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. SEUL un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre sur un bras blessé ou placé sous traitement médical.**
- **NE PAS porter le brassard sur le bras dans lequel une perfusion ou une transfusion de sang est en cours.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des lieux contenant des équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF), d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou de tomodensitométrie (CT). Cela risquerait de perturber le fonctionnement du moniteur et/ou de provoquer des erreurs de mesure.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des environnements riches en oxygène ou à proximité de gaz inflammables.**
- **Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre dans l'une des conditions suivantes : arythmies courantes telles qu'extrasystoles auriculaires ou ventriculaires ; fibrillation auriculaire ; artériosclérose ; mauvaise perfusion ; diabète ; grossesse ; pré-éclampsie ou maladie rénale. NOTEZ que toutes ces conditions, en plus des mouvements, tremblements ou frissons du patient peuvent avoir un impact sur la mesure.**
- **Ne JAMAIS poser un diagnostic ou vous traiter vous-même sur la base des mesures réalisées. TOUJOURS consulter un médecin.**
- **Pour éviter tout risque de strangulation, conserver le tuyau à air et le câble de l'adaptateur secteur hors de portée des bébés et des enfants.**
- **Ce produit contient des petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des bébés et des enfants.**

Manipulation et utilisation de l'adaptateur secteur (accessoire en option)

- **NE PAS utiliser l'adaptateur secteur si le tensiomètre ou le câble de l'adaptateur secteur est endommagé. Si le tensiomètre ou le câble de l'adaptateur secteur est endommagé, éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur immédiatement.**
- **Brancher l'adaptateur secteur sur la prise de tension appropriée. NE PAS utiliser avec une multiprise.**
- **NE JAMAIS brancher ou débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique avec les mains mouillées.**
- **NE PAS démonter ou tenter de réparer l'adaptateur secteur.**

Manipulation et utilisation de la pile

- **Garder les piles hors de la portée des bébés et des enfants.**

⚠Attention — **Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.**

- **Arrêter d'utiliser ce tensiomètre et consulter votre médecin en cas d'irritation cutanée ou de gêne.**
- **Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre sur un bras muni d'une perfusion intravasculaire ou sous traitement intravasculaire, ou pourvu d'une anastomose artérioveineuse en raison d'interférences temporaires avec le flux sanguin et du risque de blessure.**
- **Si vous avez subi une mastectomie, consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre.**
- **Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si vous êtes atteint de graves problèmes de circulation sanguine ou de troubles sanguins car le gonflage du brassard peut causer des ecchymoses.**
- **NE PAS effectuer de mesures plus souvent que nécessaire car cela peut provoquer des ecchymoses consécutives aux interférences avec le flux sanguin.**
- **NE gonfler le brassard QUE lorsqu'il enroulé autour de votre bras.**
- **Retirer le brassard s'il ne commence pas à se dégonfler lors d'une mesure.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans d'autres buts que la mesure de la pression artérielle.**
- **Pendant la mesure, veiller à ce qu'aucun appareil mobile ou autre appareil électrique émettant des champs électromagnétiques ne se trouve dans un rayon de 30 cm de ce tensiomètre. Cela risquerait de perturber le fonctionnement du moniteur et/ou de provoquer des erreurs de mesure.**
- **NE PAS démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou d'autres composants. Cela pourrait compromettre la précision de lecture.**
- **NE PAS utiliser le tensiomètre dans un endroit humide ou dans lequel il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Cela risque de l'endommager.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans un véhicule en mouvement, comme une voiture ou un avion.**
- **NE PAS laisser tomber le tensiomètre ou le soumettre à des vibrations ou chocs violents.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des endroits présentant une humidité élevée ou faible, ou des températures élevées ou basses. Se reporter à la section 3.**
- **Pendant la mesure, observer le bras pour vérifier que le tensiomètre ne provoque pas une altération prolongée de la circulation sanguine.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des environnements à forte utilisation, tels que les cliniques médicales ou les cabinets de médecins.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre en même temps qu'un autre équipement médical électrique. Cela risquerait de perturber le fonctionnement des appareils et/ou de provoquer des erreurs de mesure.**
- **Éviter de prendre un bain, de consommer de l'alcool ou de la caféine, de fumer ou de faire du sport 30 minutes avant la mesure.**
- **Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.**
- **Retirer les vêtements moulants ou épais de votre bras lorsque vous effectuez une mesure.**
- **Rester immobile et NE PAS parler pendant la mesure.**
- **N'utiliser le brassard QUE sur des personnes dont la circonférence du bras se situe dans la plage spécifiée du brassard.**
- **Veillez à ce que le tensiomètre ait atteint la température ambiante avant d'effectuer une mesure. Toute mesure réalisée après un changement de température extrême pourrait fournir un résultat incorrect. OMRON recommande d'attendre environ 2 heures pour que le tensiomètre se réchauffe ou se refroidisse lorsqu'il est utilisé dans un environnement dont la température se situe dans la plage des températures indiquées comme températures de fonctionnement, après qu'il a été conservé à la température de stockage maximum ou minimum. Pour plus d'informations sur les températures de fonctionnement et de stockage/transport, se reporter à la section 3.**
- **NE PAS utiliser ce tensiomètre après expiration de sa durée de vie. Se reporter à la section 3.**
- **NE PAS tordre le brassard et ne pas plier excessivement le tuyau à air.**
- **NE PAS plier ou couder le tuyau à air pendant la réalisation d'une mesure. Cela pourrait provoquer des lésions par interruption du flux sanguin.**
- **Pour débrancher la prise de gonflage, tirer la prise de gonflage en plastique à la base du tuyau, et non le tuyau lui-même.**
- **N'utiliser QUE l'adaptateur secteur, le brassard, les piles et les accessoires spécifiés pour ce tensiomètre. L'utilisation d'adaptateurs secteur, brassards et piles inappropriés peut s'avérer dangereuse pour le moniteur et/ou l'endommager.**
- **Utiliser UNIQUEMENT le brassard approuvé pour ce tensiomètre. L'utilisation d'autres brassards peut fausser les résultats des mesures.**
- **Le gonflage du brassard à une pression plus élevée que nécessaire peut provoquer des ecchymoses sur le bras à l'endroit où le brassard est posé. REMARQUE : se reporter à l'encadré « Si votre pression systolique est supérieure à 210 mmHg » de la section 6 du mode d'emploi ② pour plus d'informations.**

Manipulation et utilisation de l'adaptateur secteur (accessoire en option)

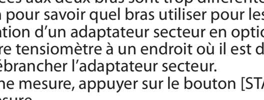
- **Insérer entièrement l'adaptateur secteur dans la prise.**
- **Pour débrancher l'adaptateur secteur de la prise, tirer délicatement l'adaptateur secteur. NE PAS tirer sur le câble de l'adaptateur secteur.**
- **Lors de la manipulation du câble de l'adaptateur secteur :**
  NE PAS l'endommager.
  NE PAS le casser.
  NE PAS le modifier.
  NE PAS le pincer.
  NE PAS le plier ou le tirer avec force.
  NE PAS le tordre.
  NE PAS l'utiliser s'il est entortillé.
  NE PAS le placer sous des objets lourds.
- **Dépoussiérer l'adaptateur secteur.**
- **Débrancher l'adaptateur secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le tensiomètre.**

Manipulation et utilisation de la pile

- **NE PAS introduire les piles en inversant leur polarité.**
- **Utiliser UNIQUEMENT 4 piles alcalines ou au manganèse « AA » avec ce tensiomètre. NE PAS utiliser d'autres types de piles. NE PAS utiliser des piles neuves et usagées en même temps. NE PAS utiliser des piles de marques différentes en même temps.**
- **Retirer les piles si le tensiomètre ne doit pas être utilisé pendant une longue période.**
- **En cas de projection du liquide provenant des piles dans les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter immédiatement votre médecin.**
- **En cas de projection du liquide provenant des piles sur votre peau, la laver immédiatement et abondamment à l'eau tiède. En cas d'irritation, de blessure ou de douleur persistante, consulter votre médecin.**
- **NE PAS utiliser de piles après leur date d'expiration.**
- **Vérifier régulièrement les piles pour vous assurer qu'elles sont en bon état.**

Précautions générales

- Lorsque la mesure est effectuée sur le bras droit, le tuyau à air doit se trouver à côté de votre coude. Veiller à ne pas poser le bras sur le tuyau à air.



- La pression artérielle peut être différente entre le bras droit et le bras gauche. Les résultats de la mesure peuvent donc être différents. Toujours utiliser le même bras pour les mesures. Si les valeurs mesurées aux deux bras sont trop différentes, consulter votre médecin pour savoir quel bras utiliser pour les mesures.
- En cas d'utilisation d'un adaptateur secteur en option, veiller à ne pas placer votre tensiomètre à un endroit où il est difficile de brancher et débrancher l'adaptateur secteur.
- Pour arrêter une mesure, appuyer sur le bouton [START/STOP] au cours de la mesure.

Manipulation et utilisation de la pile

- La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations locales.
- Il se peut que les piles fournies aient une durée de vie plus courte que des piles neuves.

1. Messages d'erreur et dépannage

Si l'un des problèmes ci-dessous se produit pendant la mesure, vérifier qu'aucun autre appareil électrique ne se trouve à moins de 30 cm. Si le problème persiste, se reporter au tableau ci-dessous.

Affichage/ Problème	Cause possible	Solution
E1 s'affiche ou le brassard ne se gonfle pas.	Le bouton [START/STOP] a été utilisé alors que le brassard n'est pas en place.	Appuyer une nouvelle fois sur le bouton [START/STOP] pour éteindre le tensiomètre. Après avoir inséré la prise de gonflage fermement et avoir posé le brassard correctement, appuyer sur le bouton [START/STOP].
	La prise de gonflage n'est pas entièrement insérée dans le tensiomètre.	Brancher la prise de gonflage fermement.
	Le brassard n'est pas correctement posé.	Poser le brassard correctement, puis effectuer une nouvelle mesure. Se reporter à la section 4 du mode d'emploi ②.
	Le brassard laisse échapper de l'air.	Remplacer le brassard par un brassard neuf. Se reporter à la section 10 du mode d'emploi ②.
E2 s'affiche ou il est impossible d'effectuer une mesure après que le brassard s'est gonflé.	Vous bougez ou parlez pendant une mesure et le brassard ne se gonfle pas suffisamment.	Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure. Si « E2 » apparaît à plusieurs reprises, gonfler le brassard manuellement jusqu'à ce que la pression systolique soit de 30 à 40 mmHg supérieure aux résultats précédents. Se reporter à la section 6 du mode d'emploi ②.
	La pression systolique étant supérieure à 210 mmHg, il est impossible de réaliser une mesure.	
E3 s'affiche	Le brassard a été gonflé au-delà de la pression maximale admissible.	Ne pas toucher le brassard et/ou plier le tuyau à air pendant une mesure. Pour gonfler le brassard manuellement, se reporter à la section 6 du mode d'emploi ②.
E4 s'affiche	Vous bougez ou parlez pendant la mesure. Les vibrations perturbent la mesure.	Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure.
E5 s'affiche	Le pouls n'est pas détecté correctement.	Poser le brassard correctement, puis effectuer une nouvelle mesure. Se reporter à la section 4 du mode d'emploi ②. Rester immobile et s'asseoir correctement pendant la mesure. Si le symbole « [symbole] » continue à s'afficher, nous vous recommandons de consulter votre médecin.
[symbole] / [symbole] / [symbole] s'affiche		
[symbole] ne clignote pas pendant une mesure		
Er s'affiche	Le tensiomètre a mal fonctionné.	Appuyer à nouveau sur le bouton [START/STOP]. Si le symbole « Er » continue à s'afficher, contacter votre détaillant ou votre revendeur OMRON.
[symbole pile] clignote	Les piles sont faibles.	Il est recommandé de remplacer les 4 piles par des neuves. Se reporter à la section 3 du mode d'emploi ②.
A1 et [symbole pile] s'affiche ou le tensiomètre s'éteint accidentellement pendant une mesure.	Les piles sont épuisées.	Remplacer immédiatement les 4 piles par des piles neuves. Se reporter à la section 3 du mode d'emploi ②.
Rien ne s'affiche sur l'écran du tensiomètre.	Les piles sont épuisées.	
	Les polarités des piles ne sont pas correctement alignées.	Vérifier que les piles sont correctement installées. Se reporter à la section 3 du mode d'emploi ②.
Les résultats semblent trop hauts ou trop bas.	La pression artérielle varie constamment. De nombreux facteurs, y compris le stress, l'heure de la journée et/ou la façon dont vous posez le brassard, peuvent avoir une incidence sur votre pression artérielle. Se reporter à la section 2 du mode d'emploi ②.	
Un autre problème se produit.	Appuyer sur le bouton [START/STOP] pour arrêter le tensiomètre, puis une nouvelle fois pour effectuer une mesure. Si le problème persiste, retirer toutes les piles et atteindre 30 secondes. Réinstaller ensuite les piles. Si le problème persiste, contacter votre détaillant ou votre revendeur OMRON.	

2. Maintenance

2.1 Maintenance

Pour protéger votre tensiomètre contre des dommages éventuels, procéder comme suit :

- Toute modification non autorisée par le fabricant annulera la garantie utilisateur.

⚠Attention
- NE PAS démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou d'autres composants. Cela pourrait compromettre la précision de lecture.

2.2 Stockage

Conserver le tensiomètre dans son étui de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé.

1. Retirer le brassard du tensiomètre.

⚠Attention
- Pour débrancher la prise de gonflage, tirer la prise de gonflage en plastique à la base du tuyau, et non le tuyau lui-même.

2. Plier délicatement le tuyau à air dans le brassard.

Remarque
- Ne pas plier ou tordre excessivement le tuyau à air.

3. Placer le tensiomètre et les autres composants dans l'étui de rangement.

Ne pas stocker votre tensiomètre et les autres composants :

- Si votre tensiomètre et les autres composants sont mouillés.
- Dans des endroits soumis à des températures extrêmes, à l'humidité, à la lumière directe du soleil, à la poussière ou à des vapeurs corrosives telles que l'eau de Javel.
- Dans des endroits exposés à des vibrations ou à des chocs.

2.3 Nettoyage

- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou volatils.
- Utiliser un chiffon doux et sec ou un chiffon doux imprégné de détergent doux (neutre) pour nettoyer votre tensiomètre et le brassard, puis les sécher à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne pas laver ou immerger votre tensiomètre et le brassard ou les autres composants dans l'eau.
- Ne pas utiliser d'essence, de diluant ou autre solvant pour nettoyer votre tensiomètre, le brassard et les autres composants.

2.4 Étalonnage et entretien

- Des tests rigoureux ont été réalisés afin de garantir la précision de ce tensiomètre et de lui assurer une longue durée de vie.
- Il est généralement recommandé de faire inspecter l'appareil tous les deux ans afin de garantir son bon fonctionnement et sa précision. Contacter le revendeur OMRON agréé ou le service clientèle d'OMRON à l'adresse indiquée sur l'emballage ou dans la documentation fournie.

3. Spécifications

Catégorie de produit	Sphygmomanomètres électroniques
Description du produit	Tensiomètre automatique brassard
Modèle (réf.)	M2 (HEM-7143-E)
Affichage	Affichage numérique LCD
Plage de pressions du brassard	0 à 299 mmHg
Plage de mesure de la pression artérielle	SYS : 60 à 260 mmHg DIA : 40 à 215 mmHg
Plage de mesure du pouls	40 à 180 pulsations/min.
Précision	Pression : ±3 mmHg Pouls : ±5 % de la mesure affichée
Gonflage	Automatique par une pompe électrique
Dégonflage	Soupape de régulation automatique de la pression
Méthode de mesure	Méthode oscillométrique
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Classification IP	Tensiomètre : IP20 Adaptateur secteur en option : IP21 pour le HHP-CM01, IP22 pour le HHP-BFH01
Valeur nominale	6 V c.c. 4 W
Source d'alimentation	4 piles « AA » 1,5 V ou adaptateur secteur en option (ENTRÉE CA 100 - 240 V 50 - 60 Hz 0,12 - 0,065 A)
Durée de vie des piles	Environ 900 mesures (avec les piles alcalines neuves et le brassard inclus. Dépend du type de pile et de brassard.)
Durée de vie	Tensiomètre : 5 ans Brassard : 5 ans Adaptateur secteur en option : 5 ans
Conditions d'utilisation	+10 °C à +40 °C / 15 à 90 % HR (sans condensation) / 800 à 1060 hPa
Conditions de stockage et de transport	-20 °C à +60 °C / 10 à 90 % HR (sans condensation)
Poids	Tensiomètre : environ 250 g (sans piles) Brassard : environ 110 g
Dimensions (valeur approximative)	Tensiomètre : 103 mm (P) × 82 mm (H) × 140 mm (L) Brassard : 146 mm × 466 mm (tuyau à air : 610 mm)
Circonférence du brassard applicable au tensiomètre	17 à 42 cm (brassard inclus : 22 à 32 cm)
Mémoire	Mémorise jusqu'à 30 résultats
Contenu	Tensiomètre, brassard (HEM-CR24), 4 piles « AA », étui de rangement, Mode d'emploi ① et ②
Protection contre les chocs électriques	Équipement ME alimenté en interne (en cas d'utilisation exclusive de piles) Équipement ME de classe II (adaptateur secteur en option)
Pièce appliquée	Type BF (brassard)

Remarque
- Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Ce tensiomètre fait l'objet d'un examen clinique conformément aux exigences de la norme EN ISO 81060-2:2014 et est conforme aux normes EN ISO 81060-2:2014 et EN ISO 81060-2:2019+A1:2020 (à l'exception des patientes enceintes et souffrant de pré-éclampsie). Lors de l'étude de validation clinique, K5 a été utilisé sur 85 sujets afin de déterminer la pression artérielle diastolique.
- La classification IP indique le degré de protection fourni par les boîtiers conformément à la norme CEI 60529. Ce tensiomètre et l'adaptateur secteur en option sont protégés contre les corps étrangers solides de 12,5 mm de diamètre et plus, un doigt par exemple. L'adaptateur secteur en option HHP-CM01 est protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau susceptibles de provoquer des problèmes pendant une utilisation normale. L'adaptateur secteur en option HHP-BFH01 est protégé contre les chutes obliques de gouttes d'eau susceptibles de provoquer des problèmes pendant une utilisation normale.
- La classification du mode de fonctionnement est conforme à la norme CEI 60601-1.

4. Garantie limitée

Merci d'avoir acheté un produit OMRON. Ce produit est fabriqué à l'aide de matériaux de haute qualité et les plus grands soins ont été apportés à sa fabrication. Il est conçu pour vous apporter toute satisfaction, à condition de l'utiliser et de l'entretenir correctement, conformément aux indications du mode d'emploi.
Ce produit est garanti par OMRON pour une période de 3 ans après la date d'achat. La qualité de la fabrication, de la main d'œuvre et des matériaux est garantie par OMRON. Pendant cette période de garantie, OMRON réparera ou remplacera le produit défectueux ou tout pièce défectueuse sans facturer la main d'œuvre ni les pièces.
La garantie ne couvre aucun des éléments suivants :
A. Frais et risques liés au transport.
B. Coûts des réparations et/ou des défauts résultant de réparations effectuées par des personnes non agréées.
C. Contrôles et maintenance périodiques.
D. Défaillance ou usure de pièces optionnelles ou d'autres accessoires autres que l'appareil principal lui-même, à moins que cela ne soit explicitement garanti ci-dessus.
E. Coûts résultant de la non-acceptation d'une réclamation (ces coûts seront facturés).
F. Dommages quelconques, y compris dommages personnels d'origine accidentelle ou résultant d'une utilisation inappropriée.
G. Le service d'étalonnage n'est pas inclus dans la garantie.
H. Les pièces optionnelles ont une garantie de un (1) an à partir de la date d'achat. Les pièces optionnelles comprennent, sans y être limitées, les éléments suivants : brassard et tuyau du brassard.

Si un entretien au titre de la garantie est requis, s'adresser au détaillant chez lequel le produit a été acheté ou à un revendeur OMRON agréé. Pour les adresses, se référer à l'emballage/à la documentation du produit ou à votre détaillant spécialisé. En cas de difficultés pour trouver les services clientèle d'OMRON, nous contacter pour information :
www.omron-healthcare.com

La réparation ou le remplacement sous garantie ne donne pas droit à une extension ou à un renouvellement de la période de garantie.
La garantie ne s'applique que si le produit complet est retourné, accompagné de la facture/du ticket de caisse d'origine établi(e) au nom du consommateur par le détaillant.

5. Conseils et déclaration du fabricant

- Ce tensiomètre est conçu conformément à la norme européenne EN1060, Tensiomètres non invasifs Partie 1 : Exigences générales et Partie 3 : Exigences complémentaires pour les systèmes électromécaniques de mesure de la pression artérielle.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse Internet suivante : www.omron-healthcare.com
- Ce produit OMRON est fabriqué selon le système de qualité strict d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japon. Le composant-clé de ce tensiomètre OMRON, c'est-à-dire le capteur de pression, est fabriqué au Japon.
- Signaler au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel vous êtes établi tout incident grave qui s'est produit impliquant cet appareil.

Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Le HEM-7143-E fabriqué par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. est conforme à la norme EN60601-1-2:2015 Compatibilité électromagnétique (CEM).
D'autres documents relatifs à la norme CEM sont disponibles à l'adresse suivante : www.omron-healthcare.com.
Se reporter aux informations relatives à la norme CEM pour HEM-7143-E, disponibles sur le site Web.

Mise au rebut correcte de ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce marquage sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie utile avec les autres déchets ménagers.
La mise au rebut incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie/maison communale pour savoir où et comment ils peuvent rapporter ce produit afin qu'il soit recyclé dans le respect de l'environnement.
Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets commerciaux.

Gebrauchsanweisung ①

Automatisches Oberarm-Blutdruckmessgerät

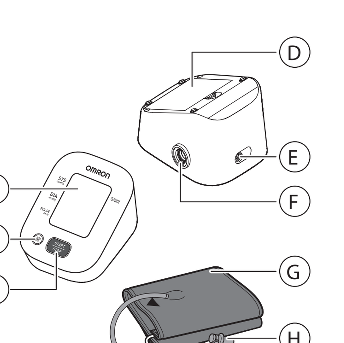
M2 (HEM-7143-E)

Deutsch

Lesen Sie vor der Verwendung Gebrauchsanweisung ① und ②.

Informationen zu den Symbolen finden Sie unter „Beschreibung der Symbole" auf der Rückseite von Gebrauchsanweisung ①.

UK CA 0086 CE 0197



Ⓐ **Display**
Ⓑ **Speichertaste**
Ⓒ **[START/STOP]-Taste**
Ⓓ **Batteriefach**
Ⓔ **Netzteilanschluss**
Ⓕ **Luftschlauchbuchse**
Ⓖ **Manschette**
Ⓗ **Luftschlauchstecker**
Ⓘ **Luftschlauch**

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für das automatische Oberarm-Blutdruckmessgerät M2 entschieden haben. Dieses Blutdruckmessgerät verwendet zur Blutdruckmessung die oszillometrische Methode. Das bedeutet, dass dieses Messgerät die Bewegung Ihres Blutes durch Ihre Oberarmarterie erkennt und diese Bewegungen in einen digitalen Messwert umwandelt.

Sicherheitshinweise

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen zum automatischen Oberarm-Blutdruckmessgerät M2. Um die sichere und ordnungsgemäße Verwendung dieses Messgerätes sicherzustellen, müssen Sie alle Anweisungen LESEN und VERSTEHEN. **Wenn Sie die Anweisungen nicht verstehen oder Fragen dazu haben, wenden Sie sich an Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter, bevor Sie das Messgerät verwenden. Für ausführliche Informationen zu Ihrem Blutdruck wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.**

Verwendungszweck

Das Gerät ist ein digitales Messgerät zur Messung von Blutdruck und Pulsfrequenz bei erwachsenen Patienten. Dieses Messgerät erkennt das Auftreten unregelmäßiger Herzschläge während der Messung und zeigt dies zusammen mit den Messwerten durch ein Symbol an. Es ist hauptsächlich auf allgemeinen Haushaltsgebrauch ausgelegt.

Prüfung des Packungsinhaltes

Nehmen Sie das Messgerät aus der Verpackung und überprüfen Sie alles auf Unversehrtheit. Ist das Messgerät beschädigt, darf das Messgerät NICHT VERWENDET werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie die Wichtigen Sicherheitsinformationen in dieser Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Messgerät verwenden. Halten Sie sich aus Sicherheitsgründen genau an diese Gebrauchsanweisung.
Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Für ausführliche Informationen zu Ihrem Blutdruck WENDEN SIE SICH AN IHREN ARZT.

⚠Warnhinweis — **Zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu sehr schweren Verletzungen führen kann.**

- **Das Messgerät NICHT bei Babys, Kleinkindern, Kindern oder Personen verwenden, die ihren Willen nicht ausdrücken können.**
- **Passen Sie die Medikation NICHT aufgrund der Messergebnisse dieses Blutdruckmessgerätes an. Nehmen Sie die Medikamente wie von Ihrem Arzt verschrieben. NUR ein Arzt ist qualifiziert, um Bluthochdruck zu diagnostizieren und zu behandeln.**
- **Dieses Messgerät NICHT an einem verletzten Arm oder an einem Arm anwenden, der medizinisch behandelt wird.**
- **Die Manschette NICHT während einer Infusion oder Bluttransfusion anlegen.**
- **Dieses Messgerät NICHT in Bereichen mit Hochfrequenz-Chirurgiegeräten, MRT-Geräten oder CT-Scannern verwenden. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Messgerätes führen und/oder eine ungenaue Messung verursachen.**
- **Dieses Messgerät NICHT in sauerstoffangereicherten Umgebungen oder in der Nähe brennbarer Gase verwenden.**
- **Wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Messgerät in folgenden Fällen verwenden: häufig auftretende Arrhythmien wie zum Beispiel atriale oder ventrikuläre Extrasystolen oder Vorhofflimmern, Arteriosklerose, schlechte Durchblutung, Diabetes, Schwangerschaft, Präeklampsie, Nierenerkrankungen. BEACHTEN Sie, dass diese Erkrankungen sowie Bewegung, Zittern oder Schlottern des Patienten den Messwert beeinträchtigen können.**
- **Die Messwerte sollten NIE zur Eigendiagnose oder Selbstbehandlung herangezogen werden. Wenden Sie sich IMMER an Ihren Arzt.**
- **Der Luftschlauch und das Netzteilkabel sollten außer Reichweite von Säuglingen, Kleinkindern und Kindern aufbewahrt werden, da Strangulationsgefahr besteht.**
- **Dieses Produkt enthält Kleinteile, die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr für Säuglinge, Kleinkinder und Kinder darstellen können.**

Handhabung und Verwendung des Netzteils (optionales Zubehör)

- **Verwenden Sie das Netzteil NICHT, wenn das Messgerät oder das Netzteilkabel beschädigt ist. Ist das Messgerät oder das Kabel beschädigt, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose.**
- **Schließen Sie das Netzteil an einer geeigneten Steckdose an. Schließen Sie das Gerät NICHT an einer Mehrfachsteckdose an.**
- **Stecken Sie das Netzteil NIE mit nassen Händen in die Steckdose stecken oder ziehen es heraus.**
- **Das Netzteil NICHT zerlegen oder versuchen, es selbst zu reparieren.**

Batterie-Handhabung und -verwendung

- **Bewahren Sie die Batterien für Säuglinge, Kleinkinder und Kinder unzugänglich auf.**

⚠Achtung — **Zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen des Benutzers oder des Patienten oder Geräteschäden beziehungsweise Schäden an anderen Gegenständen führen kann.**

- **Verwenden Sie dieses Messgerät nicht mehr und wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Hautirritationen oder Beschwerden auftreten.**
- **Fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Messgerät an einem Arm mit intravaskulärem Zugang bzw. intravaskulärer Therapie oder AV-Shunt (arteriovenöser Shunt) verwenden, da die vorübergehende Beeinträchtigung des Blutflusses zu Verletzungen führen kann.**
- **Wenn bei Ihnen eine Brustamputation durchgeführt wurde, fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Messgerät verwenden.**
- **Personen mit ernsthaften Durchblutungsstörungen oder Blutkrankheiten sollten vor Verwendung des Messgerätes ihren Arzt konsultieren, da das Aufpumpen der Manschette zur Bildung von Blutergüssen führen kann.**
- **Führen Sie die Messungen NICHT häufiger als notwendig durch, weil sich durch die Beeinträchtigung des Blutflusses Blutergüsse bilden können.**
- **Pumpen Sie die Manschette NUR auf, wenn sie am Oberarm angelegt wurde.**
- **Nehmen Sie die Manschette ab, wenn während der Messung kein Luftablass erfolgt.**
- **Dieses Messgerät NUR zum Messen des Blutdrucks verwenden.**
- **Stellen Sie während der Messung sicher, dass sich kein Mobilgerät oder anderes elektrisches Gerät, das elektromagnetische Felder erzeugt, in einem Abstand von weniger als 30 cm zu diesem Messgerät befindet. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Messgerätes führen und/oder eine ungenaue Messung verursachen.**
- **Das Messgerät und andere Komponenten NICHT zerlegen oder versuchen, diese selbst zu reparieren. Dies könnte falsche Messwerte hervorrufen.**
- **NICHT an einem feuchten Ort verwenden oder an Orten, an denen das Risiko besteht, dass Wasserspritzer auf das Messgerät gelangen. Anderenfalls kann das Messgerät beschädigt werden.**
- **Dieses Messgerät NICHT in einem sich bewegenden Fahrzeug verwenden, etwa in einem Auto oder Flugzeug.**
- **Dieses Messgerät NICHT fallen lassen oder starken Erschütterungen oder Vibrationen aussetzen.**
- **Dieses Messgerät NICHT an Orten mit hoher oder niedriger Luftfeuchtigkeit bzw. hohen oder niedrigen Temperaturen verwenden. Details dazu finden Sie in Abschnitt 3.**
- **Beobachten Sie während der Messung Ihren Arm, um zu vermeiden, dass die Blutzirkulation unnötig lange unterbunden wird.**
- **Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT in Umgebungen mit häufiger Nutzung, wie etwa medizinischen Kliniken oder Arztpraxen.**
- **Verwenden Sie das Messgerät NICHT gleichzeitig mit anderen medizinischen elektrischen Geräten (ME-Geräten). Dies könnte zu einer Fehlfunktion der Geräte führen und/oder eine ungenaue Messung verursachen.**
- **Mindestens 30 Minuten vor der Messung sind Baden, Alkohol- und Koffeingenuss, Rauchen, Sport und Essen zu meiden.**
- **Ruhen Sie sich vor der Messung mindestens 5 Minuten aus.**
- **Entfernen Sie enge oder dicke Kleidungsstücke von Ihrem Arm, bevor Sie die Messung durchführen.**
- **Halten Sie während der Messung still und sprechen Sie NICHT.**
- **Verwenden Sie die Manschette nur bei Personen mit dem für die Manschette angegebenen Oberarmumfang.**
- **Bringen Sie das Messgerät vor der Messung auf Raumtemperatur. Messungen, die nach einem größeren Temperaturwechsel vorgenommen werden, können ungenau sein. OMRON empfiehlt, das Messgerät etwa 2 Stunden lang auf die in den Betriebsbedingungen angegebene Umgebungstemperatur zu bringen, wenn es zuvor bei maximaler oder minimaler Aufbewahrungstemperatur gelagert wurde. Weitere Informationen zur Betriebs- und Lager-/Transporttemperatur finden Sie in Abschnitt 3.**
- **Verwenden Sie das Messgerät nach Ablauf der Nutzungsdauer NICHT mehr. Details dazu finden Sie in Abschnitt 3.**
- **Die Manschette und den Luftschlauch NICHT übermäßig knicken.**
- **Den Luftschlauch während der Messung NICHT zusammendrücken oder knicken. Dies kann durch Unterbrechung des Blutflusses Verletzungen zur Folge haben.**
- **Fassen Sie am Stecker und nicht am Schlauch an, wenn Sie den Kunststoff-Luftschlauchstecker aus dem Schlauchende ziehen.**
- **Verwenden Sie NUR Netzteile, Manschetten, Batterien und andere Zubehörteile, die speziell für dieses Gerät bestimmt sind. Die Verwendung nicht zugelassener Netzteile, Manschetten und Batterien kann das Messgerät beschädigen und/oder zu Gefahren im Zusammenhang mit dem Messgerät führen.**
- **Verwenden Sie NUR die für dieses Messgerät zugelassene Manschette. Die Verwendung anderer Manschetten kann zu falschen Messergebnissen führen.**
- **Aufpumpen auf einen höheren Druck als notwendig kann am Arm, wo die Manschette angelegt ist, zu Blutergüssen führen. HINWEIS: Weitere Informationen finden Sie unter „Wenn Ihr systolischer Druck höher ist als 210 mmHg" in Abschnitt 6 von Gebrauchsanweisung ②.**

Handhabung und Verwendung des Netzteils (optionales Zubehör)

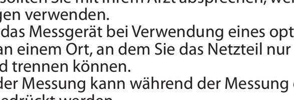
- **Stecken Sie das Netzteil vollständig in die Steckdose.**
- **Ziehen Sie beim Trennen des Netzteils von der Steckdose aus Sicherheitsgründen am Stecker. Ziehen Sie NICHT am Kabel des Netzteils.**
- **Korrekter Umgang mit dem Netzteilkabel:**
  NICHT beschädigen.
  NICHT unterbrechen.
  NICHT manipulieren.
  NICHT einklemmen.
  NICHT gewaltsam biegen oder ziehen.
  NICHT verdrehen.
  NICHT verwenden, wenn es zu einem Knäuel aufgewickelt ist.
  NICHT unter schwere Gegenstände legen.
- **Befreien Sie das Netzteil von Staub.**
- **Trennen Sie das Netzteil, wenn das Gerät nicht verwendet wird.**
- **Trennen Sie das Netzteil vor der Reinigung des Messgerätes.**

Batterie-Handhabung und -verwendung

- **Die Batterien NICHT in verkehrter Richtung (Pole auf den falschen Seiten) einsetzen.**
- **Verwenden Sie für dieses Messgerät ausschließlich 4 Alkali- oder Manganbatterien vom Typ AA. KEINE anderen Batterietypen verwenden. KEINE neuen und gebrauchten Batterien zusammen verwenden. KEINE unterschiedlichen Batteriemarken zusammen verwenden.**
- **Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Messgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.**
- **Wenn Batteriesäure in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit reichlich klarem Wasser aus. Wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.**
- **Wenn Batteriesäure auf Ihre Haut oder Ihre Kleidung gelangt, spülen Sie diese sofort mit reichlich klarem, lauwarmem Wasser ab. Wenn weiterhin Hautreizung, Verletzung oder Schmerzen bestehen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.**
- **Verwenden Sie Batterien NICHT nach dem Ablaufdatum.**
- **Prüfen Sie die Batterien regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sich in einem guten Betriebszustand befinden.**

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- Wenn Sie die Messung am rechten Arm durchführen, sollte sich der Luftschlauch an der Seite Ihres Ellenbogens befinden. Achten Sie darauf, dass Ihr Arm nicht auf dem Luftschlauch liegt.



- Der Blutdruck kann sich zwischen dem rechten und linken Arm unterscheiden. Die gemessenen Blutdruckwerte können daher unterschiedlich sein. Verwenden Sie immer denselben Arm für Messungen. Falls sich die Werte zwischen beiden Armen deutlich unterscheiden, sollten Sie mit Ihrem Arzt absprechen, welchen Arm Sie für Messungen verwenden.
- Verwenden Sie das Messgerät bei Verwendung eines optionalen Netzteils nicht an einem Ort, an dem Sie das Netzteil nur schwer anschließen und trennen können.
- Zum Beenden der Messung kann während der Messung die Taste [START/STOP] gedrückt werden.

Batterie-Handhabung und -verwendung

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen.
- Die mitgelieferten Batterien haben eventuell eine kürzere Lebensdauer als neue Batterien.

1. Fehlermeldungen, Fehlersuche und -behebung

Sollte während der Messung eines der folgenden Probleme auftreten, stellen Sie zunächst sicher, dass sich keine anderen elektrischen Geräte in einem Abstand von weniger als 30 cm zum Messgerät befinden. Ist dies nicht der Fall und das Problem besteht weiterhin, sehen Sie bitte in der folgenden Tabelle nach.

Display/Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
E1 erscheint oder die Manschette pumpt nicht auf.	Die Taste [START/STOP] wurde gedrückt, während die Manschette nicht angelegt war.	Drücken Sie die Taste [START/STOP] erneut, um das Messgerät auszuschalten. Stecken Sie den Luftschlauchstecker fest ein und legen Sie die Manschette korrekt an. Drücken Sie anschließend die Taste [START/STOP].
	Der Luftschlauchstecker wurde nicht korrekt in das Messgerät eingesteckt.	Stecken Sie den Luftschlauchstecker fest ein.
	Die Manschette wurde nicht richtig angelegt.	Legen Sie die Manschette korrekt an und messen Sie erneut. Details dazu finden Sie in Abschnitt 4 von Gebrauchsanweisung ②.
	Die Manschette verliert Luft/hat ein Leck.	Ersetzen Sie die Manschette durch eine neue. Details dazu finden Sie in Abschnitt 10 von Gebrauchsanweisung ②.
E2 wird angezeigt oder nach Aufpumpen der Manschette kann keine Messung durchgeführt werden.	Sie haben während der Messung gesprochen oder sich bewegt und die Manschette ist nicht ausreichend aufgepumpt.	Halten Sie still und sprechen Sie während der Messung nicht. Wenn „E2" wiederholt angezeigt wird, pumpen Sie die Manschette manuell auf, bis der systolische Druck um 30 bis 40 mmHg über Ihrem letzten Messergebnis liegt. Details dazu finden Sie in Abschnitt 6 von Gebrauchsanweisung ②.
	Da der systolische Blutdruck über 210 mmHg liegt, kann keine Messung durchgeführt werden.	